



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Mødedokument

A7-0248/2011

24.6.2011

\*\*\*

## HENSTILLING

om udkast til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein, der ændrer tillægsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein, som udvider aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter til at omfatte Fyrstendømmet Liechtenstein  
(16209/2010 – C7-0125/2011 – 2010/0313(NLE))

Udvalget om International Handel

Ordfører: Béla Glattfelder

***Tegnforklaring***

- \* Høringsprocedure
- \*\*\* Godkendelsesprocedure
- \*\*\*I Almindelig lovgivningsprocedure (førstebehandling)
- \*\*\*II Almindelig lovgivningsprocedure (andenbehandling)
- \*\*\*III Almindelig lovgivningsprocedure (tredjebehandling)

(Proceduren afhænger af, hvilket retsgrundlag der er valgt i udkastet til retsakt)

## INDHOLD

	<b>Side</b>
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING	5
BEGRUNDELSE.....	6
RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET .....	7



## **FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING**

**om udkast til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein, der ændrer tillægsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein, som udvider aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter til at omfatte Fyrstendømmet Liechtenstein  
(16209/2010 – C7-0125/2011 – 2010/0313(NLE))**

**(Godkendelse)**

*Europa-Parlamentet,*

- der henviser til udkast til Rådets afgørelse (16209/2010),
  - der henviser til udkast til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein, der ændrer tillægsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein, som udvider aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter til at omfatte Fyrstendømmet Liechtenstein (16210/2010),
  - der henviser til den anmodning om godkendelse, som Rådet har forelagt, jf. artikel 207, stk. 4, første afsnit, og artikel 218, stk. 6, andet afsnit, litra a), nr. v), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (C7-0125/2011),
  - der henviser til forretningsordenens artikel 81 og artikel 90, stk. 8,
  - der henviser til henstilling fra Udvalget om International Handel (A7-0248/2011),
1. godkender indgåelsen af aftalen;
  2. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til medlemsstaternes, Det Schweiziske Forbunds og Fyrstendømmet Liechtensteins regeringer og parlamenter.

## BEGRUNDELSE

EU's handelsforbindelser med Fyrstendømmet Liechtenstein er nært knyttet til EU's handelsforbindelser med Det Schweiziske Forbund, som er Den Europæiske Unions fjerde handelspartner. EU og Schweiz har fastlagt deres forbindelser gennem etableringen af bilaterale aftaler på forskellige områder. For at minimere de negative følger af Schweiz' forkastelse af EØS-aftalen i 1992 blev der indledt forhandlinger om handelsaftaler på syv områder, herunder landbrugsprodukter. Den såkaldte landbrugsaftale blev indgået i 1999 og har været i kraft siden 1. juni 2002.

Landbrugsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund er efterfølgende blevet udvidet til også at omfatte Fyrstendømmet Liechtenstein. Denne udvidelse (tillægsaftalen) trådte i kraft 13. oktober 2007 og medførte, at enhver ændring af landbrugsaftalen medfører en ændring af aftalen mellem EU, Schweiz og Liechtenstein.

Ved at tilføje et nyt bilag (bilag 12) til landbrugsaftalen vil EU og Schweiz nu sikre gensidig anerkendelse af beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser for at bevare vilkårene i den bilaterale handel med landbrugsprodukter og samtidig fremme kvaliteten i fødevarekæden. Det forholder sig således, at produkter fra Liechtenstein ifølge tillægsaftalen anses for at være produkter med oprindelse i Schweiz. Derfor er det også nødvendigt at ændre tillægsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein, således at beskyttelsen af geografiske betegnelser også kommer til at gælde for Liechtenstein. To stednavne, der er opført under schweiziske geografiske betegnelser omfatter også Liechtensteins område.

Det nye bilag 12 til landbrugsaftalen vil forbedre den bilaterale handelsaftale mellem De Europæiske Fællesskaber og Det Schweiziske Forbund. Derfor er ændringen af tillægsaftalen et positivt og nødvendigt tiltag.

Ordføreren anbefaler Parlamentet at godkende indgåelsen af aftalen.

## RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

<b>Dato for vedtagelse</b>	21.6.2011
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+: 23 -: 0 0: 2
<b>Til stede ved den endelige afstemning – medlemmer</b>	William (The Earl of) Dartmouth, Laima Liucija Andrikienė, Kader Arif, David Campbell Bannerman, Daniel Caspary, Marielle De Sarnez, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Metin Kazak, Bernd Lange, David Martin, Emilio Menéndez del Valle, Vital Moreira, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Niccolò Rinaldi, Tokia Saïfi, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Robert Sturdy, Keith Taylor, Iuliu Winkler, Pablo Zalba Bidegain, Paweł Zalewski
<b>Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere</b>	Catherine Bearder, George Sabin Cutaş, Syed Kamall, Maria Eleni Koppa, Elisabeth Köstinger, Jörg Leichtfried, Jarosław Leszek Wałęsa